



TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ
QUỐC GIA VIỆT NAM
TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN
DỊCH VỤ KỸ THUẬT DẦU KHÍ
VIỆT NAM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 1421 /DVKT-BTK

TP. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 10 năm 2019

V/v Công bố Quyết định chấm
dứt hoạt động của Chi nhánh và
thành lập Văn phòng Đại diện
Tổng công ty tại Hà Nội.



Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội

1. Tên Công ty : Tổng công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam
2. Mã chứng khoán: **PVS**
3. Trụ sở chính : Số 1-5 Lê Duẩn, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh
4. Điện thoại : 028.3910 2828 Fax: 028.3910 2929
5. Người thực hiện công bố thông tin: Nguyễn Đức Thủy
6. Nội dung của thông tin công bố:

Ngày 30/10/2019, Hội đồng quản trị Tổng công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam đã ban hành (i) Quyết định số 606/QĐ-DVKT-HĐQT về việc Chấm dứt hoạt động của Chi nhánh Tổng công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam tại Hà Nội và (ii) Quyết định số 607/QĐ-DVKT-HĐQT về việc Thành lập Văn phòng Đại diện Tổng công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam tại Hà Nội.

Tổng công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam xin gửi kèm các Quyết định nói trên đến Quý cơ quan như tài liệu đính kèm và đăng tải trên trang thông tin điện tử của Tổng công ty theo quy định pháp luật hiện hành.

7. Địa chỉ Website đăng tải toàn bộ thông tin: www.ptsc.com.vn.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Nơi nhận:

- Như trên;
- HĐQT, BKS;
- Ban TGD;
- SSC, HNX;
- Website: www.ptsc.com.vn;
- Lưu: VT, BTK (NĐT,04).

**TU. Q. TỔNG GIÁM ĐỐC
NGƯỜI CÔNG BỐ THÔNG TIN**



Nguyễn Đức Thủy

Số: 606 /QĐ-DVKT-HĐQT

TP. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 10 năm 2019

QUYẾT ĐỊNH

Về việc Chấm dứt hoạt động của Chi nhánh Tổng công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam tại Hà Nội

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN DỊCH VỤ KỸ THUẬT DẦU KHÍ VIỆT NAM

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 đã được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014;

Căn cứ Điều lệ Tổng công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam;

Căn cứ Biên bản họp Hội đồng quản trị Tổng công ty số: 1419/BB-DVKT-HĐQT ngày 30 /10/2019 về việc Chấm dứt hoạt động của Chi nhánh Tổng công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam tại Hà Nội,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Chấm dứt hoạt động của Chi nhánh Tổng công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam tại Hà Nội (“Chi nhánh”).

- Chi nhánh có Giấy chứng nhận đăng ký hoạt động Chi nhánh số: 0100150577-038 do Phòng Đăng ký kinh doanh - Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hà Nội cấp ngày **06/11/2009**.
- Địa chỉ Chi nhánh: Số 142 Nguyễn Khuyến, phường Văn Miếu, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội, Việt Nam.
- Người đứng đầu Chi nhánh: **BÙI VĂN ĐẠİ**.
- Lý do chấm dứt hoạt động của Chi nhánh: Tổng công ty thực hiện tái cơ cấu tổ chức hoạt động kinh doanh.

Điều 2. Thời hạn, thủ tục thanh lý hợp đồng và thanh toán các khoản nợ của Chi nhánh:

- Chi nhánh thanh quyết toán các khoản nợ thuế với cơ quan Thuế và các khoản nợ khác theo Quy định hiện hành.
- Chi nhánh thanh lý hợp đồng và thanh toán các khoản nợ của Chi nhánh với các khách hàng và chủ nợ. Thời hạn thanh toán nợ, thanh lý hợp đồng là **30 ngày** kể từ ngày thông qua Quyết định chấm dứt hoạt động.
- Kể từ thời điểm Quyết định này có hiệu lực, Chi nhánh không ký các hợp đồng kinh tế mới, không vay nợ của bất kỳ tổ chức, cá nhân nào.

Điều 3. Phương án xử lý tài sản và nghĩa vụ phát sinh từ hợp đồng lao động:

- Toàn bộ tài sản của Chi nhánh được bàn giao về Tổng công ty tiếp nhận.
- Toàn bộ Người lao động của Chi nhánh được Tổng công ty tiếp nhận và bố trí công việc phù hợp.

Điều 4. Giao Tổng Giám đốc chỉ đạo, quyết định, phê duyệt, thực hiện tất cả các thủ tục, công việc liên quan đến chấm dứt hoạt động của Chi nhánh theo đúng Quy định hiện hành.

Điều 5. Quyết định này được niêm yết công khai tại trụ sở Tổng công ty, trụ sở Chi nhánh, được gửi đến người lao động, người có quyền, lợi ích, nghĩa vụ liên quan, và gửi đến Cục thuế Thành phố Hà Nội, Công an Thành phố Hà Nội và Phòng Đăng ký kinh doanh - Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hà Nội.

Điều 6. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Điều 7. Tổng Giám đốc, tổ chức, cá nhân có liên quan của Tổng công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 7;
- Ban TVĐU;
- HĐQT, BKS;
- Ban TGD;
- UBCKNN, HNX;
- Phòng ĐKKD - Sở KH&ĐT Tp. Hà Nội ;
- www.ptsc.com.vn;
- Lưu: VT, BTK.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ 
CHỦ TỊCH



Phan Thanh Tùng

Số: 607 /QĐ-DVKT-HĐQT

TP. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 10 năm 2019

QUYẾT ĐỊNH

Về việc Thành lập Văn phòng Đại diện Tổng công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam tại Hà Nội

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN DỊCH VỤ KỸ THUẬT DẦU KHÍ VIỆT NAM

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 đã được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014;

Căn cứ Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số: 0100150577 do Phòng Đăng ký kinh doanh - Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 12/03/2007;

Căn cứ Điều lệ Tổng công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam;

Căn cứ Biên bản họp Hội đồng quản trị Tổng công ty số: ~~14~~ 20/BB-DVKT-HĐQT ngày 30 /10/2019 về việc thành lập Văn phòng Đại diện Tổng công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam tại Hà Nội,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Thành lập Văn phòng Đại diện Tổng công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam tại Hà Nội với nội dung như sau:

1. Tên Văn phòng Đại diện:

- Tên Văn phòng Đại diện viết bằng tiếng Việt:

**VĂN PHÒNG ĐẠI DIỆN TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN
DỊCH VỤ KỸ THUẬT DẦU KHÍ VIỆT NAM TẠI HÀ NỘI.**

- Tên Văn phòng đại diện viết bằng tiếng nước ngoài:

**REPRESENTATIVE OFFICE OF PETROVIETNAM TECHNICAL
SERVICES CORPORATION IN HA NOI**

- Tên Văn phòng Đại diện viết tắt: **PTSC HÀ NỘI**

2. Địa chỉ Văn phòng Đại diện: Số 142 Nguyễn Khuyến, phường Văn Miếu, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội, Việt Nam

- Điện thoại: 024 3733 6588

Fax: 024 3733 6589

- Email: ptschanoi@ptsc.com.vn

Website: www.ptsc.com.vn

3. Nội dung hoạt động: Đại diện cho Tổng công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam, thực hiện các công việc được Tổng công ty giao.

4. Người đứng đầu Văn phòng Đại diện:

- Họ tên người đứng đầu: **BÙI VĂN ĐẠI** Giới tính: Nam
- Sinh ngày: 26/07/1982 Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam
- Căn cước công dân số: 031082007778
- Ngày cấp: 25/10/2017 Ngày hết hạn: 26/07/2022
- Nơi cấp: Cục Cảnh sát ĐKQL cư trú và DLQG về dân cư.
- Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Căn hộ số 6, nhà A4 Làng Quốc tế Thăng Long, đường Trần Đăng Ninh, phường Dịch Vọng, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội.
- Chỗ ở hiện tại: Căn hộ số 6, nhà A4 Làng Quốc tế Thăng Long, đường Trần Đăng Ninh, phường Dịch Vọng, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội.

Điều 2. Văn phòng Đại diện Tổng công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam tại Hà Nội có Quy chế tổ chức và hoạt động; có con dấu riêng để giao dịch; được mở tài khoản tiền Việt Nam Đồng, tiền nước ngoài ở các ngân hàng hoạt động hợp pháp tại Việt Nam.

Điều 3. Giao Tổng Giám đốc chỉ đạo, quyết định, phê duyệt, thực hiện tất cả các thủ tục, công việc liên quan đến đăng ký hoạt động, thành lập Văn phòng Đại diện Tổng công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam tại thành phố Hà Nội, tuân thủ Quy định hiện hành.

Điều 4. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Điều 5. Tổng Giám đốc, tổ chức, cá nhân có liên quan của Tổng công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 5;
- Ban TVĐU;
- HĐQT, BKS;
- Ban TGD;
- UBCKNN, HNX;
- Phòng ĐKKD – Sở KH&ĐT TP.Hà Nội;
- www.ptsc.com.vn;
- Lưu: VT, BTK.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH**



Phan Thanh Tùng